



**QORTI ĆIVILI
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)**

IMHALLEF

**Onor. Abigail Lofaro LL.D., Dip. Stud. Rel.,
Mag. Jur. (Eur. Law)**

Illum, 30 ta' Marzu 2023

Rikors Ġuramentat Numru: 296/2016 AL

Fl-ismijiet:

A B

vs

C D

Il-Qorti:

Rat ir-rikors ġuramentat tal-attur li permezz tiegħu ppremetta:¹

- Illi minn relazzjoni li kellhom il-partijiet twieldu zewgt itfal, K u R F u permezz ta' kuntratt in atti tan-Nutar Dottor Ruth Antoinette Grima datat 20 ta' April 2011 (Dok RSI), huma irregolaw certi kundizzjonijiet li jirrigwardaw lil-istess imsemmija zewgt itfal minuri;*

¹ Fol. 1.

2. Illi a teur tal-artikolu tmienja (8) tal-istess kuntratt l-komparenti A B obbliga ruhu illi jissoministra lill-Omm ghall-uliedu minuri manteniment fis-somma ta' €50 kull gimgha ghal kull wild u b'kollox ghalhekk is-somma ta' €100 fil-gimgha ghal imsemmija zewgt itfal minuri. Il-manteniment jinkorpora l-ispejjez tas-sahha u edukazzjoni;
3. Illi c-cirkostanzi finanzjarji tar-rikorrent inbiddlu u dan minhabba li inqalghu kumplikazzjoni kbar f'sahhet ir-rikorrent u llum il-gurnata ma jistax jahdem u huwa mnizzel fir-Registru ta' Persuni b'Dizabilita; (Dok RS2);
4. Illi kawza ta' dawn ic-cirkostanzi is-sitwazzjoni finanzjarja tar-rikorrent tbiddlet drastikament tant li l-esponent ma jistax ikompli jhallas il-manteniment u l-ispejjez tat-tfal hekk kif patwit fil-kuntratt u dan kif sejjer jigi ippruvat ahjar fil-mori ta' din l-kawza;
5. Illi l-esponent ihoss li c-cirkostanzi partikolari tieghu jagħtu lok għal revizjoni fi klawsola tmienja (8) tal-istess kuntratt għal dak li jirrigwarda l-manteniment patwit u għalhekk qed jiprocedi f'din l-istanza;
6. Illi kif ser jigi ippruvat fil-kawza, il-mezzi u l-introjtu tal-intimata huma hafna iktar floridi minn dawk tal-esponent;
7. Illi l-esponent gie awtorizzat illi jiprocedi f'din l-istanza permezz ta' Digriet tal-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja) anness u mmarkat Dok RS3;

Għaldaqstant l-esponent umilment jitlob lil dina l-Onorabbli Qorti sabiex għarragbijiet premessi:

1. Tikkonsidra l-mezzi u d-dħul rispettiv ta' kull parti u tiddikjara li c-cirkostanzi finanzjarji tal-esponent iddeterjoraw minn mindu l-partijiet dahlu għal dan il-ftehim, kf ukoll li l-intimata għandha introjtu finanzjarju ferm ahjar minn tar-rikorrent;
2. Timmodifika billi tordna tnaqqis fil-manteniment li r-rikorrent għandu jħallas lill-intimata ghaz-zewg minuri, liema manteniment għandu jinkorpora wkoll l-ispejjez tas-sahha u edukazzjoni tal-minuri;

Bl-ispejjez u bl-imghax kontra l-intimata li hi minn issa ingunta in subizzjoni.

Rat il-lista tax-xhieda tal-attur;

Rat ir-risposta ġuramentata tal-konvenuta,² fejn gie eċċepit:

1. *Illi fl-ewwel lok l-attur ma setax jibda din il-kawża qabel ma jhallas l-ispejjez ta' kawza ohra li kien ghamel bhal dik odjerna, u cioe' dik fl-ismijiet premessi, bn-numru 124/12 AL, cedula fit-22 ta' Mejju 2014 (Dok. AC 1); u dan ai termini ta' l-Artikolu 907 (2) tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta.*
2. *Illi, minghajr pregudizzju ghall-premess, it-talbiet ta' l-attur huma infondati fil-fatt u fid-dritt u dank if ha jirrizulta waqt il-kawza.*
3. *Illi minghajr pregudizzju ghall-premess, dan huwa t-tieni tentattiv f'hames snin li bih l-attur permezz ta' kawza qed jipprova jirrevedi l-manteniment ta' ulied il-partijiet. Fl-ewwel kawza, mistuha biss ftit xhur wara illi kien gie ffirmat il-kuntratt ta' bejn il-partijiet, kien sostna illi kellu negożja u falla, u sussegwentament ceda l-kawza; din id-darba qiegħed jallega li qed jitlob revizjoni minhabba ragunijiet ta' mard. Dwar dan il-punt, tajjeb li jinghad illi l-attur għandu jipprova dak li qed jallega, u għandu jipprova wkoll illi mihabba l-mard li qed jallega li għandu, ma jistax ikollu introjtu sufficjenti sabiex jagħti l-manteniment lil uliedu.*
4. *Illi jekk ir-raguni tal-mard hija hekk kif indikata fid-Dok. RS2 prezentat mill-attur stess, u cioe' l-epilessija, dan ma jezonerax lill-attur b'mod awtomatiku mili jagħmel xi forma ta' xogħol. Dan ghaliex persuni f'din il-kundizzjoni jistgħu xorta wahda jahdmu f'xogħol li ma jkunx konfliggenti ma' din id-dizordni. Dwar is-sors tal-mard ta' l-attur pero', l-esponenti tirriserva li tressaq risposti ulterjuri wara li waqt il-għbir tal-provi jsir magħruf b'mod car x'inhu dan is-sors u s-severita' tieghu.*
5. *Illi hawnhekk japplika b'mod car il-principju tal-pacta sunt servanda, specjalment jekk minkejja l-kundizzjoni tieghu, l-attur jista' jahdem u allura jagħmel xorta xogħol bi qliegh biex imantni lilu nnifsu u johrog il-*

² Fol. 26.

manteniment għal uliedu.

6. Illi f'kull kaz, u minghajr pregudizzju ghall-premess, meta wiehed jikkonsidra illi l-manteniment pattwit bejn il-partijiet fil-ftehim tagħhom ta' l-2011, u cioe' hamsin Euro (€50) fil-gimha, jinkludi wkoll l-ispejjez tas-sahha u l-edukazzjoni, din hija raguni bizzejjed sabiex dan l-ammont ta' manteniment ma jigix disturbat, għaliex fil-verita' llum il-gurnata manteniment ta' din ix-xorta jirraprezenta l-minimu li wiehed jista' jħallas.

Salvi, jekk ikun il-kaz, risposti jew eccezzjoi jiet ulterjuri.

Bl-ispejjez kontra l-attur minn issa ingunt in subizzjoni.

Rat il-lista tax-xhieda tal-konvenuta;

Rat l-atti kollha ta' dan il-proċediment;

Rat id-digriet tat-28 ta' Ottubru 2016 fejn il-Qorti ddikjarat il-medjazzjoni magħluqa u awtorizzat lill-partijiet jiproċedu b'kawża fit-termini mposti fil-ligi;³

Rat id-digriet tat-12 ta' Marzu 2018, fejn il-Qorti laqgħat it-talba tal-attur dwar l-allegazzjoni tal-atti tal-medjazzjoni;⁴

Rat il-verbali tas-seduti miżmuma quddiem l-Assistant Ģudizzjarju Dr Greta Mifsud Agius,⁵ u sussegwentament ġiet sostitwita b'Dr Abigail Critien,⁶ ix-xhieda li d-deponew quddiemha u d-dokumenti eżebiti mill-istess xhieda;

Rat il-kuntratt datat 20 ta' April 2011 li jinsab fl-atti tan-Nutar Dr Ruth Antoinette Grima;⁷

Rat il-verbal tal-udjenza tal-14 ta' Ottubru 2014 tal-kawża bl-ismijiet **A B vs C D** bin-numru 124/2012 AL, fejn il-kawża ġiet ċeduta;⁸

³ Fol. 13.

⁴ Fol. 754.

⁵ Maħtura għal tali fini fl-udjenza tal-20 ta' Ĝunju 2017, a fol. 108.

⁶ Maħtura għal tali fini permezz ta' digriet datat 5 ta' Novembru 2018, a fol. 908.

⁷ Fol. 6.

⁸ Fol. 30.

Rat li fl-udjenza tal-20 ta' Ĝunju 2017, il-konvenuta rtirat l-ewwel eċċeazzjoni, filwaqt li ddikjarat li żżomm ferm mal-bqija tal-eċċeazzjonijiet l-oħra;⁹

Rat il-card maħruġa fuq isem l-attur mill-Kummissjoni Nazzjonali Persuni b'Diżabilita' stante li l-attur ibati mill-kundizzjoni tal-epilessija, liema card hija valida sal-15 ta' Novembru 2026;¹⁰

Rat id-digriet abbaži tal-Artikolu 173 tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta datat 22 ta' Ĝunju 2022;¹¹

Rat in-nota ta' Saviour Theuma in rappreżentanza tad-Direttur tas-Sigurta' Soċjali tad-19 ta' Lulju 2022;¹²

Rat il-verbal tas-16 ta' Novembru 2022,¹³ fejn il-Qorti tat mill-ġdid il-fakolta' lill-partijiet sabiex jippreżenta in-noti ta' sottomissjonijiet tagħhom;

Rat in-nota ta' sottomissjonijiet tal-attur;¹⁴

Rat in-nota ta' sottomissjonijiet tal-konvenuta;¹⁵

Rat illi l-kawża thalliet għas-sentenza għal-lum.¹⁶

Ikkunsidrat;

KONSIDERAZZJONIJIET:

1. L-Azzjoni Odjerna:

Fil-qasir jingħad illi l-partijiet kellhom relazzjoni flimkien, minn liema relazzjoni twieldu l-minuri K u Ruby F, aħwa B nhar it-23 ta' Frar 2007 u t-30 ta' Settembru 2008, rispettivament. Il-partijiet għażlu li bonarjament jirregolaw permezz ta' kuntratt datat 20 ta' April 2011 dawk il-kwistjonijiet li jirrigwardaw l-imsemmi

⁹ Fol. 108.

¹⁰ Fol. 12.

¹¹ Fol. 1184.

¹² Fol. 1190.

¹³ Fol. 1245.

¹⁴ Fol. 1246.

¹⁵ Fol. 1261.

¹⁶ Fol. 1245.

minuri, ċjoe' is-setgħa ta' ġenitür, il-kura, il-kustodja, l-access u l-manteniment, liema kuntratt jinsab fl-atti tan-Nutar Dr Ruth Antoinette Grima. Dan il-kuntratt, spċifikament fir-rigward tal-manteniment, jistipula:

“*D. Manteniment:*

8. *Il-Missier jobbliga ruhu li jissoministra ill-Omm ghall-uliedu minuri manteniment fis-somma ta' hamsin euro (€50) kull gimha għal kull wieħed mizzewgt tfal minuri, u b'kollox għalhekk is-somma ta' mitt euro (€100) fil-gimha ghall-imsemmija zewgt itfal minuri. Dan il-manteniment għandu jinkorpora l-oispejjez kollha relattivi ghall-minuri, nkluzi dawk ta' l-edukazzjoni u tas-sahha. Dan il-manteniment jithallas kull nhar ta' Sibt kif qed jithallas prezenjalment permezz ta' bank transfer fil-kont bankarju ta' l-Omm mal-Banif Bank u liema kont igieb in-numru wieħed tlieta zero disgha wieħed hamsa wieħed tmienja zero zero wieħed (13091518001).*

Il-missier għandu ukoll jiprovd iċċallha għall-ikel ta' l-istess tfal meta huwa jkun qed jezercita d-dritt tieghu ta' access. Dan l-obbligu ta' manteniment jiġi rivedut kull sena skond l-indici ta' l-gholi tal-hajja mahrug mill-Gvern, u noltre jiġi terminat malli l-minuri jghalqu it-tmintax (18)-il sena u/jew meta dawn jibdew jahdmu bi qliegh, skond liema kundizzjoni tavvera ruha l-ewwel”.

Permezz tar-rikors odjern intavolat minn A B 1-20 ta' Diċembru 2016, jiġi spjegat illi permezz tal-kuntratt rigward il-kwistjonijiet tal-minuri l-partijiet ftehma li l-attur jissoministra s-somma ta' €50 għal kull wild fil-ġimgħa, liema somma tħalli sehemu mill-ispejjeż relatati mas-sahħha u edukazzjoni ta' kull wild. Madanakollu, fir-rikors ġuramentat jiġi allegat illi ċ-ċirkostanzi finanzjarji tal-attur inbiddlu stante kumplikazzjonijiet kbar f'saħħtu tant li llum ma jistgħax jaħdem u jinsab imniżżeż fir-Reġistru tal-Persuni b'Diżabilita'. B'hekk fil-fehma tiegħu, hemm lok illi ssir reviżjoni fi klawsola numru tmienja (8) tal-kuntratt in kwistjoni. Fid-dawl ta' dan, permezz tal-kawża odjerna, l-attur qiegħed jitlob lill-Qorti sabiex tiddikjara li ċ-ċirkostanzi finanzjarji tal-attur iddeterjoraw u konsegwentament tordna tnaqqis fil-manteniment pattwit, liema tnaqqis jagħti lok għal modifika fil-kuntratt in-eżami.

Min-naħha l-oħra, il-konvenuta teċċepixxi illi dan huwa t-tieni tentattiv tal-attur f'hames snin fejn qed jittenta jirrevedi l-manteniment kif pattwit mill-partijiet, hekk kif l-ewwel darba l-attur kien saħaq illi ċ-ċirkostanzi finanzjarji tiegħu tħbidlu

drastikament minħabba li n-negozju tiegħu falla. Madanakollu l-konvenuta tisħaq illi f'dan il-każ, l-attur għandu l-obbligu li jipprova l-allegat mard kif ukoll li minħabba f'hekk ma jistgħax jaqla' introjtu suffiċjenti – anke' jekk skontha l-kundizzjoni tal-epilessija ma teżonerax awtomatikament lill-attur milli jaħdem. Tikkonkludi illi għalhekk f'dan il-każ għandu japplika l-principju tal-*pacta sunt servanda*, u jekk minkejja l-kundizzjoni tiegħu tīgħi ppruvata, l-attur xorta waħda jiġi jaħdem u per konsegwenza jaqla' l-ghixien għaliex u jipprovdi finanzjarjament għal uliedu.

2. Il-Verżjonijiet tal-Attur u l-Provi Mresqa Minnu:

Permezz tal-affidavit tiegħu,¹⁷ l-attur jiispjega illi minn relazzjoni li kellel mal-konvenuta twieldu żewgt itfal, senjatament K u Ruby F, aħwa B, li twieldu nhar it-23 ta' Frar 2007 u t-30 ta' Settembru 2008 rispettivament. Madanakollu meta r-relazzjoni ta' bejn il-partijiet intemmet, huma stess iddeċidew li jirregolaw il-kwistjonijiet rigwardanti l-minuri permezz ta' kuntratt datat 20 ta' April 2011, liema kuntratt jinsab fl-atti tan-Nutar Dr Ruth Antoinette Grima, fejn l-attur obbliga ruħu illi jħallas is-somma ta' €50 fil-ġimġha għal kull wild bħala manteniment, liema somma kienet tinkludi sehem l-attur stess ghall-ispejjeż relatati mas-saħħha u edukazzjoni tal-wild. L-attur jiispjega li huwa għamel dan il-ftehim għaliex kellu negozju tal-kafe li kien jaqa' taħt kumpanija bl-isem ta' Fresh Cup Services Ltd., fejn kien isewwi l-magni tal-kafe, jixtri u jbiegħ il-kafe u prodotti relatati, minn liema negozju l-attur jgħid li kellel introjtu ta' €1,000 fix-xahar. Magħdud ma' dan, l-attur jiispjega ukoll li fil-perjodu bejn it-12 ta' Ġunju 2013 u l-10 ta' Jannar 2014 kien jaħdem ukoll mal-Ministeru tal-Enerġija bħala *secretariat messenger*, kif ukoll għamel żmien jaħdem fuq baži *part-time* bħala *cab driver*.

Konsegwentament jgħid li f'Lulju 2011 kien qabdu uġiġħ kbir f'genbu tan-naħha tal-lemin (*right groin*) u daħal b'emergenza l-isptar Mater Dei, fejn għamel sitt (6) ijiem rikoverat taħt l-osservazzjoni tal-Professur Laferla u s-Sur German. Minn dakinhar 'il quddiem jgħid li baqa' dejjem bl-uġiġħ, dieħel u ħiereġ l-isptar, jieħu regolarmen *pain killers*, u minkejja li għamel ħafna testijiet ma kienux sabu eż-żebi minn xiex kien qed ibati. Kien proprju fi Frar 2015 li skopra li bis-saħħha tal-Professur Zammit skopra li kien qed ibati minn *spectru inguinal hernia*. Għalhekk fis-27 ta' Marzu 2015, l-attur jgħid li daħal għal operazzjoni l-isptar Mater Dei u

¹⁷ Fol. 36.

sfortunatament xi ħaga marret ħażin, tant li jišhaq li għadu għaddej bil-kumplikazzjonijiet sal-preżent hekk kif dejjem ikun muğugħ. Kien ukoll taħt l-observazzjoni tas-Sur Abela, li flimkien mat-tabib ta-familja tal-attur Dr Saliba jaħsbu li 1-attur għandu *nerve intrapment*, għal liema kundizzjoni tista' ssir operazzjoni li tista' dghajnejf lill-attur, anke' jekk tali operazzjoni ma hijiex garantita li ssolvi 1-uġiġi tal-attur. Magħdud ma' dan, 1-attur jgħid li ġie offrut *block nerve* li tikonsisti injezzjoni kull sitt (6) xhur li taġixxi bħala *pain killer* billi traqqadlu n-nervaturi.

L-attur ikompli jispjega illi fil-31 ta' Awwissu 2016 ġie rikonoxxut bħala persuna b'diżabilita' fīžika mill-Jobsplus, u fil-15 ta' Novembru 2016 ġie rikonoxxut ukoll bħala bniedem diżabli mill-Kummissjoni Nazzjonai Persuni b'Diżabilita'. Huwa jispjega li d-diżabilita' fīžika li jinsab fiha hi li *inter alia* ma jistgħax Jimxi ħlief għal distanza qasira bil-krozzi, ma jistgħax jibqa' għal hin twil bilwieqfa, isuq biss għal distanza qasira, ma jistgħax jerfa' u jqandel sliem. Saħħtu marret lura ħafna, tant li sussegwentament ukoll beda jbatis minn dipressjoni u ansjeta', tant li jagħmel ħafna hin mistrieh u mindud. Nelfrattemp sab għajjnuna minn martu li tgħinu fil-ħajja ta' kuljum, kif ukoll minn għand il-psikjatra Dr D u Dr Xuereb. Minħabba tali kundizzjoni, kellu ukoll içedi n-negozju tiegħi fl-24 ta' Novembru 2012 bla qligh għaliex kellu jħallas id-dejn li kellu ma' Salvo Vasta billi dan tal-aħħar ha fuq ismu 1-kumpanija tal-attur, li kien offra lill-attur ukoll xogħol fuq bażi *part-time* każwali. Fil-fatt 1-attur jikkonferma li mill-1 ta' Awwissu 2013 sal-31 ta' Mejju 2016 kien jaħdem mal-istess kumpanija fuq bażi *part-time*, u kellu dħul ta' €200 fix-xahar.

Dak iż-żmien xorta waħda baqa' jissoministra l-manteniment lill-uliedu u dan għaliex kellu xi ħaga tal-flus imfaddla filwaqt li kien selfu xi flus missieru tant li llum għandu dejn ta' €7,000 ma' missieru stess. Jiġi spjegat li llum il-ġurnata jsibha diffiċċi sabiex iħallas il-manteniment kif pattwit hekk kif huwa ma għandu xejn imfaddal, missieru ma jistgħax jisilfu iktar flus, u huwa ma għandu l-ebda introjtu hekk kif ħadtem 1-aħħar darba mill-1 ta' Ĝunju 2016 sas-27 ta' Marzu 2017. Huwa b'hekk jiċħad dak kollu li tallega l-konvenuta u ċjoe' li huwa dejjem ġej u sejjer ir-Russja u li waqaf mix-xogħol volontarjament.

Sabiex jikkorrobora l-verżjoni tiegħi, 1-attur iressaq is-segwenti provi:

- a. L-affidavit ta' Emanuel B, ossija missier l-attur, maħluf u ppreżentat nhar it-3 ta' Mejju 2017,¹⁸ li jikkonferma l-verżjoni tal-attur, ċjoe' li ibnu marad f'Ġunju 2016 u jžid jgħid li ibnu ma għandux flus u lanqas proprjeta' tant li hu u martu jgħixu miegħu;
- b. L-affidavit ta' Rita B, ossija omm l-attur, maħluf u ppreżentat nhar it-3 ta' Mejju 2017,¹⁹ li tikkonferma l-verżjoni tal-attur u żewġha;
- c. L-affidavit ta' Svetlana B, ossija mart l-attur, maħluf u ppreżentat nhar it-3 ta' Mejju 2017,²⁰ li tikkonferma l-verżjoni ta' żewġha;
- d. Kopja tal-FS3 tal-attur meta kien jaħdem fin-negozju Fresh Cup Services Ltd: (i) għas-sena baži 2010 fejn id-dħul gross tiegħu kien dak ta' €1,200,²¹ (ii) għas-sena baži 2009 fejn id-dħul gross tiegħu kien dak ta' €1,200;²²
- e. Ittra datata 11 ta' Dicembru 2013 maħruġa mis-Segretarju Permanenti tal-Ministeru ghall-Energija u Konservazzjoni tal-Ilma u mingħuta lill-attur,²³ fejn ġie ddikjarat li l-impjieg tal-attur ġie tterminat immedjatament;
- f. Formola tad-Dipartiment tas-Sigurta' Soċjali datata 12 ta' Ġunju 2013,²⁴ fejn ġie dikjarat illi l-huwa kien impjegat mal-Ministeru ghall-Energija u Konservazzjoni tal-Ilma mit-12 ta' Ġunju 2013 bi dħul nett ta' €285 fil-ġimġha;
- g. Formola rigward it-terminazzjoni tax-xogħol tal-attur mal-Ministeru ghall-Energija u Konservazzjoni tal-Ilma;²⁵
- h. Dokumenti hekk imsejha Case Summaries tal-attur mahruġa mill-isptar Mater Dei: (i) dokument iffirms minn Dr Imed Ben Moussa, fejn jidher li l-attur kien rikoverat l-isptar mit-12 ta' Lulju 2011 sas-17 ta' Lulju 2011 minħabba “sudden onset of abdo pain associated with nausea and vomiting”,²⁶ (ii) dokument iffikar minn Dr Daniele Lauretta Agius, fejn

¹⁸ Fol. 33.

¹⁹ Fol. 34.

²⁰ Fol. 35.

²¹ Fol. 45.

²² Fol. 46.

²³ Fol. 47.

²⁴ Fol. 48.

²⁵ Fol. 49.

²⁶ Fol. 50.

jidher li l-attur dahal l-isptar nhar is-27 ta' Marzu 2015 għal "an elective open right inguinal hernia repair";²⁷

- i. Čertifikati maħruġa minn Dr C. Saliba datati 5 ta' Jannar (sena mhux leġibbli),²⁸ 9 ta' Ġunju 2016,²⁹ u 16 ta' Novembru 2016,³⁰ fejn jikkonferma li minħabba kundizzjoni medika l-attur ibati minn chronic pain u kif ukoll dipressjoni, fejn jagħmlu użu minn krozzi u konsegwetament ġie ċċertifikat bħala "invalidated person";
- j. Medical Assessment datat 31 ta' Awwissu 2016 minn Dr Joe Pace fīċ-ċentru ta' Jobsplus wara applikazzjoni mill-attur stess sabiex jiġi mniżżejj fir-Registru tal-Persuni b'Diżabilita' tal-Jobsplus;³¹
- k. Čertifikat ta' Registrazzjoni bin-numru 7825 fir-Registru ta' Persuni b'Diżabilita' maħruġ fit-12 ta' Settembru 2016;³²
- l. Card maħruġa fissem l-attur mill-Kummissjoni Nazzjonali Persuni b'Diżabilita', valida sal-15 ta' Novembru 2026;³³
- m. Biljett maħruġ fissem l-attur għal Parkegg ghall-Persuni b'Diżabilita', validu sal-15 ta' Novembru 2021;³⁴
- n. Ricetti mill-psikjatra Dr Hector D datata 25 ta' Jannar 2017,³⁵ 22 ta' Frar 2017,³⁶ 25 ta' Jannar 2017;³⁷
- o. Čertifikat ta' Dr Mark Xureb datat 6 ta' Marzu 2017,³⁸ fejn jagħmel referenza għaċ-ċertifikat tal-Professur Abraham Galea datat 3 ta' Marzu 2010 dwar id-dipressjoni reattiva u/jew ansjeta' neurotika tal-attur,³⁹ u ikkonferma li l-attur "requires all the assistance possible due to ongoing physical and psychological issues", kif ukoll lista tal-problemi li jbati

²⁷ Fol. 53.

²⁸ Fol. 55.

²⁹ Fol. 56.

³⁰ Fol. 57.

³¹ Fol. 58.

³² Fol. 66.

³³ Fol. 67.

³⁴ Fol. 68.

³⁵ Fol. 69.

³⁶ Fol. 71.

³⁷ Fol. 72.

³⁸ Fol. 73.

³⁹ Fol. 77.

minnhom l-attur u čjoe': (i) *addiction disorders, chronic mood disorders, chronic psychiatric disorders starting in childhood, psychosis,*⁴⁰ u *l-medicina li qed jieħu l-attur;*⁴¹

- p. Skrittura privata datata 24 ta' Novembru 2012 bejn l-attur fil-kapacita' tiegħu ta' Direttur ta' Fresh Cup Services Ltd u Salvo Vasta,⁴² fejn gie kkonfermat li d-dejn pendenti ta' €33,095 li kellu l-attur mal-istess Vasta ġie saldat permezz ta' magni tal-kafe' kif ukoll lista ta' klijenti, u għalhekk id-direttur il-ġdid tal-kumpanija Fresh Cup Services Ltd. għandu jkun is-Sur Salvo Vasta;
- q. Dokument mahruġ mir-Registrar of Companies datat 30 ta' Lulju 2013,⁴³ fejn gie kkonfermat li l-kumpanija Fresh Cup Services Ltd. ġiet registrata nhar 1-24 ta' Novembru 2006, u skont l-aħħar riċerki id-direttur u s-segretarju tal-istess kumpanija huwa Salvo Vasta, li għandu 500 ishma b'valur ta' €2.33 għal kull share;
- r. Dokument hekk imsejjah 'Share Transfer Agreement' datat 22 ta' Frar 2013 bejn l-attur u Salvo Vasta,⁴⁴ fejn l-attur ttrasferixxa lill-istess Vasta 500 ishma b'valur ta' €2.33 kull share fil-kumpanija bl-isem Fresh Cup Services Lts bin-numru ta' registrazzjoni C-40041 u registrata nhar 1-24 ta' Novembru 2006;
- s. Kopja tal-Form T datata 22 ta' Frar 2013, sabiex isir it-trasferiment tal-ishma fil-kumpanija Fresh Cup Services Ltd minn fuq l-attur għal fuq isem Salvo Vasta;⁴⁵
- t. Kopja tal-Form K datata 22 ta' Frar 2013, sabiex isir il-bidla fil-pożizzjoni ta' segretarju, u rappreżtant legali u ġudizzjarju tal-kumpanija Fresh Cup Services Ltd, čjoe' mill-attur għal Salvo Vasta;⁴⁶
- u. Formola datata 20 ta' Settembru 2013 bid-dettalji tal-attur sabiex ikun ingagġjat ma' Salvo Vasta fil-kumpanija Fresh Cup Services Ltd,⁴⁷

⁴⁰ Fol. 74.

⁴¹ Fol. 75.

⁴² Fol. 78.

⁴³ Fol. 81.

⁴⁴ Fol. 82.

⁴⁵ Fol. 83.

⁴⁶ Fol. 84.

⁴⁷ Fol. 85.

- v. Formola datata 28 ta' Mejju 2016 bid-dettalji tal-attur fejn l-impjieg tiegħu mal-kumpanija Fresh Cup Services Ltd ġie terminat minħabba 'lack of work/redundant';⁴⁸

w. Kopja tal-payslips tal-attur għax-xogħol tiegħu mal-kumpanija Fresh Cup Services Ltd: (i) Jannar 2016 fejn id-dħul net kien dak ta' €181.54,⁴⁹ (ii) Frar 2016 fejn id-dħul net kien dak ta' €358.46,⁵⁰ (iii) Marzu 2016 fejn id-dħul net kien dak ta' €573.27,⁵¹ (iv) April 2016 fejn id-dħul net kien dak ta' €754.81,⁵² (v) Mejju 2016 fejn id-dħul net kien dak ta' €931.73;⁵³

x. Dokument maħruġ mid-Dipartiment tas-Sigurta' Soċjali lill-attur datat 11 ta' Jannar 2017;⁵⁴ fejn ġie nfurmat li t-talba tiegħu għall-ghajnuna għall-qgħad ġie awtorizzat bir-rata ta' €111.36 fil-ġimgħa flimkien ma' €3,12 fil-ġimgħa bħala bonus addizzjonali;

y. Rendikont maħruġ mid-Dipartiment tas-Sigurta' Soċjali datat 20 ta' Marzu 2017 u dan għal perjodu bejn il-21 ta' Jannar 2017 u l-25 ta' Marzu 2017;⁵⁵

z. Dokument maħruġ mid-Dipartiment tas-Sigurta' Soċjali datat 4 ta' April 2017 fejn l-attur ġie nfurmat li l-applikazzjoni tiegħu għall-ghajnuna għall-qgħad ġiet mistħarġa u ġie deċiż li m'għadux intitolat għal tali ghajjnuna stante li martu bdiet taħdem fuq baži full-time;⁵⁶

aa. Passaport Malti tal-attur maħruġ l-1 ta' Frar 2000 u skada nhar l-1 ta' Frar 2010;⁵⁷

bb. Kopja tal-irċevuti tal-attur rigward medicini;⁵⁸

cc. Ix-xhieda ta' Clifford Portelli in rappreżentanza ta' CRPD,⁵⁹ li jikkonferma li l-attur jinsab registrat mal-Kummissjoni u għandu: (i) karta tal-identita' speċjali, u (ii) blue card għall-parkegg. Jgħid ukoll li l-ewwel applikazzjoni

48 Fol. 87.

49 Fol. 88.

50 *Ibid.*

51 *Ibid.*

52 Fol. 89.

53 *Ibid*

54 Fol 90

Fol. 90.

Fol. 91.

Fol. 92.

Fol. 93.

58 Fol. 94

biex jingħata servizzi saret fl-2016. Għalhekk huwa eżebixxa: (i) kopja ta' *duty free car/free road licence elegibility assessment*,⁶⁰ (ii) kopja tal-appuntament mibgħut lill-attur mill-Kumissjoni,⁶¹ (iii) Applikazzjoni għas-servizzi tal-kummissjoni għad-drittijiet ta' persuni b'diżabilita',⁶² (iv) Applikazzjoni għall-eżenzjoni mill-ħlas tal-licenzja tat-triq,⁶³ (v) kopja ta' *special ID Card/blue sticker elegibility assessment*,⁶⁴ (vi) kopja tal-appuntament mibgħut lill-attur mill-Kummissjoni,⁶⁵ (vii) applikazzjoni għall-karta tal-identita' specjali,⁶⁶ (viii) applikazzjoni għall-blue sticker;⁶⁷

- dd. *Ix-xhieda ta' Quentin Tanti in rappreżentanza tar-Registrator tal-Kumpaniji*,⁶⁸ fejn jiddikjara li l-konvenuta ma hijiex involuta f'ebda soċjeta' kummerċjali;
- ee. *Ix-xhieda ta' Esmeralda Micallef Zerafa in rappreżentanza ta' Lino Spiteri Foundation*,⁶⁹ li tikkonferma li l-konvenut huwa registrat mal-fondazzjoni fir-registru tal-persuni b'diżabilita' u qed jirregista għal impjieg fejn ilu fl-unemployment register għal aktar minn sena. Ix-xhud tispjega illi bhala fondazzjoni tgħin lill-persuni b'diżabbilita' sabiex isibu impjieg u ilhom jafu lill-attur sa mis-sena 2016. In kontro-eżami, ix-xhud tgħid li l-fondazzjoni kienet rreferit lill-attur għal korsijiet ta' training fosthom kors ma' Transport Malta għal customer care, hekk kif l-attur huwa motivat u jixtieq isib xogħol pero' taf li għandu l-limitazzjonijiet tiegħi stante t-tbatija fiżika;
- ff. *Ix-xhieda ta' Steven Baldacchino in rappreżentanza ta' BNF Bank*,⁷⁰ li jikkonferma li:
- (i) L-attur għandu fuq ismu s-segwenti kontijiet: (a) 00009269010001 bhala *current account*,⁷¹ liema *statement* bankarju juru t-transazzjonijiet ta' €100, (b) 00009269010002 bhala *current account*,⁷² (c) 00009269010004 bhala *current account*;⁷³

⁶⁰ Fol. 155.

⁶¹ Fol. 156.

⁶² Fol. 157.

⁶³ Fol. 159.

⁶⁴ Fol. 160.

⁶⁵ Fol. 161.

⁶⁶ Fol. 164.

⁶⁷ Fol. 165.

⁶⁸ Fol. 142.

⁶⁹ Fol. 143.

⁷⁰ Fol. 144.

⁷¹ Fol. 170 – 176.

⁷² Fol. 177.

⁷³ Fol. 179.

- (ii) Il-konvenut għandha fuq isimha s-segwenti kontijiet: (a) 000013091518001 bħala *current account*,⁷⁴ f'liema kont jidher li jidħol il-manteniment għal uliedha;

- gg. *Ix-xhieda ta' Saviour Theuma in rappreżentanza tad-Dipartiment tas-Sigurta' Soċjali*,⁷⁵ fejn jikkonferma illi l-attur jippercepixxi mis-supplimentarji u għal tali fini ježebixxi dokument li juri r-rati tal-benefiċċji li qed tieħu l-attur, ċjoe' l-aħħar rata hija dik ta' €12.54 fil-ġimgħa.⁷⁶ Minnaħa l-oħra u rigward il-konvenuta jingħad illi tippercepixxi minn *children allowance* fuq K u Ruby, aħwa B, u għal tali fini jippreżenta dokument li juri r-rati li qed tieħu l-konvenuta, ċjoe' l-aħħar rata hija dik ta' €17.32 fil-ġimgħa.⁷⁷ Fl-istess waqt ix-xhud jiispjega li bħalissa d-Dipartiment għandu pendent applikazzjoni għall-pensjoni tal-invalidita' li saret fit-30 ta' Ottubru 2017;

Fit-tieni xhieda tiegħu, ix-xhud jiispjega li: (a) l-attur kellu jirrifondi lura lid-Direttur tas-Sigurta' Soċjali is-somma ta' €1,136 għal perjodu bejn is-6 ta' April 2013 u l-14 ta' Ģunju 2013 stante *overpayment* f'għajnuna għall-qghad minħabba li bdiet taħdem martu fuq baži *full-time*,⁷⁸ (b) l-attur kellu l-applikazzjoni tiegħu għall-benefiċċju tal-mard ġiet miċħuda nhar is-26 ta' April 2017,⁷⁹ (c) l-attur kellu żewġ applikazzjonijiet għal *severe disability assistance* li ġew miċħuda nhar l-14 ta' Settembru 2017,⁸⁰ u nhar l-24 ta' Lulju 2017,⁸¹ u (d) l-attur kellu applikazzjoni għal *disability assistance* li ġiet miċħuda minħabba li ma kienx jissodisfa l-kriterji;⁸²

- hh. *Ix-xhieda ta' Johanna Bartolo in rappreżentanza tal-Bank of Valletta plc*,⁸³ fejn fuq isem l-attur irriżulta kont wieħed bin-numru 40021493795 bħala *current account* u nghalaq fl-2017;⁸⁴

⁷⁴ Fol. 180.

⁷⁵ Fol. 144, 755.

⁷⁶ Fol. 183.

⁷⁷ Fol. 184.

⁷⁸ Fol. 763.

⁷⁹ Fol. 766.

⁸⁰ Fol. 767.

⁸¹ Fol. 768.

⁸² Fol. 769.

⁸³ Fol. 145.

⁸⁴ Fol. 184a – 197.

- ii. Ix-xhieda ta' Joseph Saliba in rappreżentanza ta' Jobsplus,⁸⁵ fejn ippreżenta: (a) l-employment history tal-attur fejn jidher li l-aħħar impjieg tiegħu kien dak ma' Fresh Cup Services Ltd li ġie tterminat nhar il-31 ta' Mejju 2016,⁸⁶ u (b) l-employment history tal-konvenuta fejn jidher li tinsab ingaġġata ma' HSBC Bank Malta plc bħala clerk fuq baži ta' full time reduced hours;⁸⁷
- jj. Ix-xhieda ta' Joseph Debono in rappreżentanza tal-Inland Revenue Department,⁸⁸ fejn ġe eżebiti l-income tax returns tal-attur u kif ukoll tax statements;⁸⁹
- kk. Ix-xhieda ta' Alison Mifsud Brimmer in rappreżentanza tal-HSBC Bank Malta plc,⁹⁰ li kkonfermat li:
- (a) L-attur għandu fuq ismu s-segwenti kontijiet: (i) 042158899340 bħala loan account,⁹¹ (b) 042158899001 bħala current account,⁹² (c) 5422010772053896 bħala card account;⁹³
- (b) Il-konvenuta għandha fuq isimha s-segwenti kontijiet: (i) 012075511050 bħala karus account,⁹⁴ (b) 040111320050 bħala karus account,⁹⁵ (c) 042091371001 bħala current account,⁹⁶ (d) 012075511301 bħala loan account,⁹⁷ (e) 012075511300 bħala loan account,⁹⁸ (f) 4568825010230296 bħala card account,⁹⁹ (g) 4035710036160724 bħala card account;¹⁰⁰

⁸⁵ Fol. 145.

⁸⁶ Fol. 198 – 203.

⁸⁷ Fol. 204 – 205.

⁸⁸ Fol. 146.

⁸⁹ Fol. 225 – 230.

⁹⁰ Fol. 146, 796.

⁹¹ Fol. 231 – 241.

⁹² Fol. 242 – 331.

⁹³ Fol. 332 – 336.

⁹⁴ Fol. 337 – 452.

⁹⁵ Fol. 453 – 613.

⁹⁶ Fol. 614 – 694.

⁹⁷ Fol. 695 – 700.

⁹⁸ Fol. 701 – 704.

⁹⁹ Fol. 705 – 719.

¹⁰⁰ Fol. 720 – 729.

- (c) Il-konvenuta kellha kont fuq isimha ma' terza persuna bl-isem ta' Albert Muscat bin-numru 012080065050, u dan għal perjodu bejn is-26 ta' Mejju 2010 u l-25 ta' Ĝunju 2015;¹⁰¹
- (d) Il-kovenuta għandha ukoll "locker number 720" li qiegħed Zabbar;
- ll. Ix-xhieda ta' Courtney Grima in rappreżentanza ta' HSBC Life Assurance,¹⁰² li tikkonferma li l-attur kellu polza ta' protezzjoni fuq ismu li nfethet f'Marzu 2009 u nghalqet f' Ĝunju 2012,¹⁰³ filwaqt li fuq il-konvenuta hemm polza bl-isem ta' *children's plan* li nfethet f'Awwissu 2007,¹⁰⁴ u u kif ukoll *savings plan* li nfetah f' Ĝunju 1999;¹⁰⁵
- mm. Ričerka li saret fir-Registru Pubbliku dwar l-assi immobbl li jappartjenu lill-konvenuta bl-isem ta' C D,¹⁰⁶ u kif ukoll fuq l-isem C Borg Bonaci;¹⁰⁷
- nn. Ix-xhieda ta' Brian Farrugia in rappreżentanza ta' Transport Malta,¹⁰⁸ fejn jikkonferma li fuq isem il-konvenuta hemm registrata vettura waħda TAT-TIP Honda Fit bin-numru ta' registrazzjoni AKR-801;¹⁰⁹
- oo. Ix-xhieda ta' Dr Rita Mifsud in rappreżentanza tal-Aġenzija Sapport,¹¹⁰ li tippreżenta dokument li hemm konferma maħruġa mill-Ministeru ghall-Finanzi li l-attur huwa intitolat għall-exemption annual licence fee b'effett minn Jannar 2017;¹¹¹
- pp. Ix-xhieda ta' Joseph Debono in rappreżentanza tal-Kummissarju tat-Taxxi Interni,¹¹² fejn eżebixxa kopji tat-tax statements tagħha għal perjodu bejn l-2013 u l-2017;¹¹³

¹⁰¹ Fol. 807 – 864.

¹⁰² Fol. 796.

¹⁰³ Fol. 865 – 872.

¹⁰⁴ Fol. 873 – 878.

¹⁰⁵ Fol. 879 – 885.

¹⁰⁶ Fol. 742 – 744.

¹⁰⁷ Fol. 800 – 806, 894 – 900.

¹⁰⁸ Fol. 755.

¹⁰⁹ Fol. 761.

¹¹⁰ Fol. 756.

¹¹¹ Fol. 670.

¹¹² Fol. 756.

¹¹³ Fol. 771 – 780.

- qq. Čertifikat mediku tal-Psikjatra Dr Joseph Spiteri datat 23 ta' Frar 2018,¹¹⁴ fejn jikkonferma li l-attur “is unfit for gainful employment”;
- rr. Ix-xhieda tal-psikjatra Dr Joseph Spiteri,¹¹⁵ li jikkonferma li l-attur ġie riferut għandu mit-tabib tiegħu, u wara eżaminazzjoni ġie kkonfermat li l-attur ibati minn dipressjoni u sintomi psikosomatici li qed jaffetwawlu l-mixi tiegħu. Magħdud ma’ dan ix-xhud jgħid li l-attur għandu ukoll sintomi ta’ entrapment li tfisser qarsa fin-nerv bħala kumplikazzjoni minn operazzjoni tal-ftuq. Din tal-aħħar flimkien mas-sintomi psikopsomatici qed jagħmluh fi stat ta’ diżabilita’ għax ma jistgħax jimxi. Jikkonferma li l-attur ma huwiex kapaci għal gainful employment u għal tali fini ježebixxi čertifikat maħruġ minnu stess datat 23 ta' Frar 2018,¹¹⁶ kif ukoll čertifikat maħruġ minn Professur Laferla datat 5 ta' Ottubru 2017 dwar l-entrapment.¹¹⁷ In kontro-eżami, ix-xhud jikkonferma li l-attur għandu għoxrin (20) sena ta’ storja ta’ dipressjoni, li bħalissa hija kronika stante li t-trattament li qed jieħu bħalissa mhux qed tgħinu. Madanakollu huwa jgħid li l-attur huwa unfit for gainful employment għal kwalunkwe xogħol u dan minħabba d-dipressjoni u mhux is-sieq. L-attur jista’ jsuq karozza awtomatika.

3. Verżjoni tal-Konvenuta u l-Provi Mresqa Minnha:

Il-Qorti tara li l-konvenuta ma resqitx il-verżjoni tagħha permezz ta’ xhieda viva voce jew b’affidavit. Madanakollu, sabiex tikkorrapora l-verżjoni tagħha kif dedotta fir-risposta ġuramentata tagħha, il-konvenuta resqet is-segwenti provi:

- a. In kontro-eżami l-attur,¹¹⁸ jikkonferma li jinsab għaddej bi proceduri biex jgħaddi *boarded out* minħabba kwistjonijiet mediċi, hekk kif it-tieni deċiżjoni tad-Direttur tas-Sigurta’ Soċjali ġiet appellata minnu flimkien mal-psikjatra Dr Joseph Spiteri. Jispjega li huwa miżżewweg u l-mara tiegħu taħdem bħala *salesgirl* fuq bażi *full-time*, filwaqt li huwa għamel żmien registrat ma’ Lino Spiteri Foundation bil-għan li jsib xogħol iż-żda dan kienbla success. Għalhekk l-aħħar li hadem kien fl-aħħar ta’ Mejju 2016 bħala *part-time salesman* fuq kafe, kif ukoll jagħmel deliveries mal-kumpanija Fresh Cup Services Ltd, liema kumpanija oriġinarjment kienet tiegħu.

¹¹⁴ Fol. 781.

¹¹⁵ Fol. 888.

¹¹⁶ Fol. 892.

¹¹⁷ Fol. 893.

¹¹⁸ Fol. 909.

Huwa ppreżenta s-segwenti dokumenti:

- (a) *Sixth Schedule* fuq il-kumpanija Fresh Cup Services Ltd,¹¹⁹
 - (b) *Share Transfer Agreement* ta' Fresh Cup Services Ltd,¹²⁰
 - (c) Ittra datata 30 ta' Lulju 2013 li tindika li Salvo Vasta huwa d-direttur u s-segretarju tal-kumpanija Fresh Cup Services Ltd,¹²¹
 - (d) *Form T - Notice of transfer of transmission of shares*,¹²²
 - (e) *Form K* li turi li l-attur m'ghadux direttur tal-kumpanija,¹²³
 - (f) Id-dejn li l-attur kelli ma' Salvo Vasta u li abbaži tagħhom u tah il-kumpanija, l-magni u l-klijenti;¹²⁴
 - (g) Irċevuta tal-applikazzjoni tal-invalidita';¹²⁵
 - (h) It-tieni applikazzjoni għall-invalidita';¹²⁶
 - (i) L-auditing tal-kumpanija Fresh Cup Services Ltd għall-aħħar tlett (3) snin li kienet fuq ismu;¹²⁷
 - (j) Dokumenti ta' *invoicing* li juru li l-ammont ta' debitu li kellha l-kumpanija Fresh Cup Services Ltd kien ta' €33,095 li ġew paċuti bit-trasferiment tal-ishma, iżda li minnhom kien ħallas ukoll xi ħażja;¹²⁸
- b. *In kontro-eżami l-attur*,¹²⁹ li jikkonferma li l-aħħar li ġadem bi qligħ jien f'Mejju 2016 fuq baži *part-time* mal-kumpanija Fresh Cups Ltd, filwaqt li x-xogħol ta' messaġġier kien qabel u waqfu h eżatt ġurnata qabel ma ġie terminat il-probabtion period. Min-naħha l-oħra jgħid li llum huwa

¹¹⁹ Fol. 916.

¹²⁰ Fol. 919.

¹²¹ Fol. 920.

¹²² Fol. 921.

¹²³ Fol. 922.

¹²⁴ Fol. 923.

¹²⁵ Fol. 969.

¹²⁶ Fol. 971 – 988.

¹²⁷ Fol. 989 – 1042.

¹²⁸ Fol. 1043 – 1060.

¹²⁹ Fol. 1117.

miżżeewweg, iżda bħala régim matrimonjali għandhom is-separazzjoni tal-beni u martu taħdem bħala *salesgirl* ma' hanut tal-ħwejjeg. Jispjega ukoll li joqgħod ma' martu u l-ġenituri tiegħu gewwa Santa Luċija Malta;

- c. *In kontro-eżami l-attur*,¹³⁰ jispjega li minn Marzu 2020 beda joqgħod fl-indirizz ‘51, West Street, Valletta’ li huwa fond mogħti lilu permezz ta’ *social housing* tal-Gvern, fejn għandu kirja ta’ €150 kull tlett (3) xhur. Bħala introjtu jgħid li għandu €506 kull erba’ (4) ġimghat u kull sitt (6) xhur jieħu bonus ta’ €136;
- d. *Ix-xhieda ta’ Ivan Cilia in rappreżentant tad-Direttur tas-Sigurta’ Soċjal*,¹³¹ li jikkonferma li l-attur jipperċepixxi minn *allowance supplimentari*.¹³² Firrigward tal-applikazzjoni tiegħu għall-pensjoni ta’ invalidita’ din ġiet aċċettata u l-attur ser jingħata arretrati mill-5 ta’ Mejju 2018.¹³³ Tali aċċettazzjoni hija limitata għal tlett (3) snin u wara tali perjodu jkun jrid jerġa’ japplika u jissottometti ruħu għal eżami quddiem bord mediku. B’hekk fil-preżent huwa intitolat għal €110.26 fil-ġimgha, flimkien ma’ bonus, u jekk ma jkunx jeċċedi l-*means test* jingħata ukoll il-benefiċċju supplimentari ta’ €10.84 fil-ġimgha;¹³⁴
- e. *Ix-xhieda ta’ Saviour Theuma in rappreżentanza tad-Direttur tas-Sigurta’ Soċjal*,¹³⁵ fejn ippreżenta dokument li jikkonferma li l-attur jipperċepixxi mill-pensjoni ta’ invalidita’ b’rata settimnali ta’ €126.74, flimkien ma’ bonus ta’ €135.10 kull sitt (6) xhur,¹³⁶
- f. *Ix-xhieda ta’ Vincent Borg in rappreżentanza tal-Ministru għall-Enerġija u Ilma*,¹³⁷ li jikkonferma li l-attur kien impjegat fis-segretarjat tal-Ministru tal-Enerġija u Proġetti, fejn waqaf jaħdem fil-11 ta’ Jannar 2014;¹³⁸
- g. *Ix-xhieda ta’ Emanuel B.*¹³⁹ li jikkonferma li l-attur ilu ma jgħix miegħu mis-sena 2020, għaliex qabel l-attur u martu kien jgħixu miegħu f’Santa Luċija Malta;

¹³⁰ Fol. 1136.

¹³¹ Fol. 1064.

¹³² Fol. 1068.

¹³³ Fol. 1069.

¹³⁴ Fol. 1070.

¹³⁵ Fol. 1136.

¹³⁶ Fol. 1139.

¹³⁷ Fol. 1065.

¹³⁸ Fol. 1071 – 1075.

¹³⁹ Fol. 1157.

- h. *Ix-xhieda ta' Svetlana B*,¹⁴⁰ tikkonferma li hi u l-attur iżżeġu fl-2009, u wara ż-zwieġ għamlu xi ġħames (5) xhur jgħixu l-Qajjenza, u wara għamlu xi żmien jgħixu fil-garaxx tal-Fgura. Iżda kosegwentament marru jgħixu mal-ġenituri tal-attur ġewwa Santa Luċija Malta. Fil-preżent tikkonferma li jgħixu l-Belt f'post tal-*housing*. Ix-xhud tikkonferma li taħdem bħala *sales advisor* mis-sena 2017.

4. Prinċipji Legali Saljenti għal Każ Odjern:

Qabel mal-Qorti tgħaddi għall-konsiderazzjonijiet tagħha rigward il-mertu odjern, sejra sabiex l-ewwel telenka b'mod dettaljat dawk il-prinċipji legali li huma relevanti għal każ odjern, b'mod partikolari fir-rigward ta' varjazzjoni ta' kuntratt.

Fir-rigward ta' *manteniment*, il-prinċipju legali tal-manteniment tal-ulied huwa msejjes fuq l-Artikolu 7(1) tal-Kodiċi Ċivili li jagħmel referenza għall-Artikolu 3B, li jistipulaw rispettivament:

“(1) Iż-żwieġ jimponi fuq il-miżżeġewġin l-obbligu li jieħdu ħsieb, imantnu, jgħallmu u jedukaw lill-ulied li jiġu miż-żwieġ skont il-hila, xeħtieq naturali u aspirazzjonijiet tal-ulied”.

(2) *L-obbligu li l-ġenituri għandhom li jipprovdu l-manteniment skont issubartikolu (1) jinkludi ukoll l-obbligu illi, skont il-mezzi tagħhom, u fejn ma jkunx raġonevolment possibbli lil-ulied, jew min minnhom, imantnu lilhom infuħhom kif xieraq, ikomplu jipprovdu manteniment adegwat lill-ulied:*

(a) *li jkunu studenti li qeqħdin jipparteċipaw f'edukazzjoni, taħriġ jew tagħlim full-time u huma taħt l-età ta' tlieta u għoxrin sena; jew*

(b) *li jkollhom diżabilità, kif imfissra fl-Att dwar Opportunitajiet Indaq għal Persuni b'Diżabilità, kemm jekk hija fiziċka jew mentali.*

(3) *L-obbligi msemmija fis-subartikolu (1) jorbtu wkoll lill-persuna li tkun qed tagħixxi in loco parentis fir-rigward ta' wild ta' ħaddieħor, minħabba ż-żwieġ*

¹⁴⁰ Fol. 1158.

tagħha ma' ġenituri ta' dak il-wild, fejn il-ġenituri l-ieħor tal-istess wild, ikun, f'xi żmien qabel jew matul iż-żwieg, miet jew ġie iddikjarat bħala persuna assenti skont id-dispożizzjonijiet ta' Titolu VII tal-Ewwel Ktieb ta' dan il-Kodiċi, jew ma jkunx magħruf:

Iżda dak provdut f'dan is-subartikolu jkun bla ħsara għall-obbligi tal-ġenituri naturali tal-wild u f'kull każ bla ħsara għad-dispożizzjonijiet tal-artikolu 149";

"Il-ġenituri għandhom l-obbligu li jieħdu hsieb, imantnu, jgħallmu u jedukaw lil uliedhom bil-mod stabbilit fl-artikolu 3B".

Għalhekk abbaži tal-premess, jirriżulta mid-dispożizzjonijiet tal-ligi, li l-ġenituri kollha, ċjoe' mizzewġin, separati jew *single-parents*, għandhom l-istess obbligi versu uliedhom, u għalhekk it-tnejn li huma għandhom jikkontribwixxu għat-trobbija tal-istess. Il-Qorti tfakkar illi l-manteniment ma huwiex marbut ma' xi impjieg jew introjtu partikolari izda huwa obbligu assolut. Għaldaqstant, kull ġenitur għandu jipprovi sabiex jassigura li uliedu għandhom manteniment adegwat li ai termini tal-Artikolu 19 subinciz 1 u 2 tal-Kodiċi Ċivili għandu jkopri l-ikel, ilbies, saħħa, abitazzjoni u spejjeż reltati mal-istess saħħa u edukazzjoni. Il-Qorti tenfasizza illi l-obbligu taż-żewġ ġenituri lejn l-ulied jibqa' l-istess fi kwalsiasi sitwazzjoni tal-ħajja, liema obbligu jkun dettagħ skont il-mezzi tiegħu, ikkalkulati skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 20 tal-istess Kodiċi Ċivili, u l-bżonnijiet tal-istess minuri. Ikkonfermat li l-ġenituri jridu jieħdu ħsieb, imantnu, jgħallmu u jedukaw lil uliedhom, il-Qorti għandha l-obbligu li tqis li kull ġenitur jikkontribwixxi skont il-mezzi rispettivi tiegħu u l-bżonnijiet tal-istess minuri.

Madanakollu f'dan il-kuntest, wieħed irid jagħmel distinzjoni bejn *manteniment ex contractu u mantentiment stabbilt għudizzjarment*, u dan fid-dawl tal-ġiurisprudenza l-aktar riċenti li qiegħda tagħmel tali distinzjoni. Tali distinzjoni qiegħda ssir in vista tal-fatt li fejn si tratta ftehim bonarju per via ta' kuntratt għandu jgħodd bi shiħ il-principju tal-*pacta sunt servanda*. Il-Qorti tara illi l-kwistjoni in diżamina hija marbuta ma' ftehim kontrattwali bejn il-partijiet, u għaldaqstant il-punto di partenza għandha tkun li dak pattwit f'kuntratt huwa vinkolanti bejn il-partijiet – ċjoe' huwa ligi għall-partijiet li addivjenew għal tali kuntratt, u b'hekk għandu japplika l-principju legali *pacta sunt servanda*. Tali principju huwa inkorporat fil-ligi tagħna permezz tal-Artikolu 992 tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta:

“(1) Il-kuntratti magħmula skont il-ligi għandhom saħħha ta’ligi għal dawk li jkunu għamluhom.

(2) Dawn il-kuntratti ma jistgħux jiġu mħassra ħlief bil-kunsens ta’ xulxin tal-partijiet, jew għal raġunijiet magħrufin mil-ligi”.

Dan il-principju huwa meqjus bħala l-principju kardinali li jirregola l-istatut talkuntratti li jirrikjedi li tiġi rispettata l-volonta’ tal-kontraenti u kif ukoll il-vinkolu kontrattwali.¹⁴¹ Fl-istess waqt għandu jingħad illi dak maqbul f’kuntratt ma jistgħax jiġi rizolt bis-sempliċi volonta’ unilaterali ta’ wieħed mill-kontraenti, filfatt il-ligi stess tezīgi illi kuntratt jista’ jiġi biss mħassar bil-kunsens tal-partijiet jew għal raġunijiet stipulati fil-ligi stess.¹⁴² F’dan il-kuntest, din il-Qorti tagħmel referenza għas-sentenza fl-ismijiet **John Debono vs. Carmela Debono illum Xerri**,¹⁴³ fejn ġie ribadit illi:

“Huwa certament minnu li mill-punto di vista etiku u anke legali li l-kuntratti għandhom jiġu esegwiti in bona fede u jobligaw mhux biss għal dak li jingħad fihom izda ukoll ghall konsegwenzi kollha li ggib magħha l-obligazzoni skont ix-xorta tagħha bl-ekwita’, bl-użu jew bil-ligi kif qalet is-sentenza ta’ din il-Qorti fil-kawza **Cefalu et vs Gauci nomine LXXX.IV.1359**). F’ dan il-kaz ma tidhol ebda kwistjoni ta’ xi malafede u il-gurisprudenza nostrali hi kostanti filli irriteniet illi mhix ammissibbli li prova testimonjali kontra jew in aggħunta ghall kontenut ta’ att miktub u hi talvolta ammessa biex tikkjarifika l-intenzjoni tal-partijiet meta din hija espressa b’ mod ambigwu. (**Beacom vs Spiteri Staines – Appell Civili - 5 ta’ Ottubru 1998**) – Fil-kaz in kwistjoni ma hemm ebda ambigwita fil-kuntratt u l-attur qed jinvoka tibdil fic-cirkostanzi tal-partijiet. “Fis-sentenza ta’ l-Prim Awla fl-ismijiet **General Cleaners Limited vs Accountant General et (29 ta’ Novembru 2001)** intqal li bhala principju generali l-ligi u senjatament l-artiklu 1002 tal-Kodici Civili jghid li ‘meta l-kliem ta’ konvenzjoni, mehud fis-sens li għandhu skont l-użu fiz-zmien tal-kuntratt, hu car, ma hemmx lok għal ebda interpretazzjoni. Il-principju kardinali li jirregola l-istitut tal-kuntratti jibqa dejjem dak li l-vinkolu kontrattwali għandhu jiġi rispettat u li hi l-volonta’ tal-

¹⁴¹ Grace Spiteri vs. Carmel sive Lino Camilleri et, deċċiza mill-Prim’ Awla tal-Qorti Ċivili nhar it-30 ta’ Mejju 2002.

¹⁴² Eric Schembri et nomine vs. Lewis Baldacchino, u Frank Salt Real Estate Limited vs. Edward Anthony Ellul Sullivan pro. et noe, deċċizi mill-Qorti tal-Appell nhar il-11 ta’ Novembru 1997 u t-8 ta’ Jannar 2010, rispettivament

¹⁴³ Deċċiza mill-Qorti tal-Appell nhar il-24 ta’ April 2015

kontraenti kif expressa fil-konvenzjoni li jellha tipprevali u trid tigi osservata – pacta sunt servanda”.

Fil-kuntest ta' mateniment u d-duttrina legali tal-*pacta sunt servanda*, ssir referenza għas-sentenza fl-ismijiet **Alfred Grech vs Pauline Grech**,¹⁴⁴ fejn ġie ribadit illi: “*Huwa minnu li l-ligi civili tagħna ma tqgħodx tiddistingwi bejn manteniment impost jew ornat mill-Qorti minn iehor pattwit bejn il-konjugi nfushom ghall-fini ta' varjazzjoni. Imma l-appellant messu jaf ukoll li fejn si tratta ta' ftehim per via ta' kuntratt għandu wkoll jghodd fermament il-principju ta' pacta sunt servanda. Il-Qorti tagħna, minkejja li fil-bidu jirrizulta li addottaw posizzjoni rigida, anzi wahda inflessibbli, meta gew rinfaccjati b'talbiet għal revizjoni u/jew varjazzjoni ta' retti alimentari li jkunu gew miftehma bejn il-konjugi stess, mal-milja taz-zmien hassew in-necessita` li fl-interess ta' l-ordni pubbliku, li hu suprem u aqwa minn kull ligi jew ftehim bejn il-partijiet, kellhom jikkoncedu illi taht certi cirkostanzi li gew ikkwalifikati bhala ta' natura gravi, eccezzjonali jew indipendenti mill-volonta` ta' l-attur li gabuh fl-impossibilita` li jħallas r-retta alimentari, allura f'kazi simili jista' jkun hemm lok għal varjazzjoni. Fil-fehma kunsidrata ta' din il-Qorti, din il-linja flessibbli fil-kazi propizji hija wahda ferm gusta mill-posizzjoni addottata qabel. Effettivament, din il-Qorti jidhrilha wkoll li hemm, u mhux ma hemmx, differenza bejn manteniment ornat mill-Qorti “ope legis” minn iehor miftiehem volontarjament mill-konjugi stess. Fit-tieni kaz, wieħed għandu jipprezumi li trattandosi hawn ta' ftehim ta' separazzjoni bonarja u mhux ko-atta jew forzata, li l-partijiet ftehmu fl-ahjar interess tagħhom it-tnejn.” (sottolinejar ta' din il-Qorti).*

Għaldaqstant mill-ġurisprudenza appena čitata, jidher illi fir-rigward ta' ftehim *ex contractu*, dan jista' biss jiġi varjat f'każ li tiġi stabilita u ppruvata li l-persuna li qed titlob il-varjazzjoni sfat fl-impossibilita', u mhux sempliciment diffikulta', li tkompli thallas l-ammont maqbul bejn il-partijiet. Dan l-insenjament ġie spjegat ulterjorament fis-sentenza fl-ismijiet **Jean Pierre sive Jean Borg vs Nicole Borg**,¹⁴⁵ hekk kif il-Qorti tal-Appell saħqet illi:

*“F'dik is-sentenza (b'referenza għas-sentenza Alfred Grech vs Pauline Grech), din il-Qorti wara li kkunsidrat il-gurisprudenza anterjuri, fosthom is-sentenza fl-ismijiet **Mary Vella v. Mario Vella**,¹⁴⁶ ikkonkludiet li, filwaqt li l-principju pacta*

¹⁴⁴ Deċċiza mill-Qorti tal-Appell nhar is-6 ta' April 2004.

¹⁴⁵ Deċċiża mill-Qorti tal-Appell nhar it-30 ta' Novembru 2012.

¹⁴⁶ App.Inf - deciza 11/01/1996.

sunt servanda għandu jirregola l-kuntratti tas-separazzjoni personali bhal kull kuntratt iehor, izda f'ċirkostanzi gravi, eccezzjonalji jew indipendentni mill-volonta` tal-parti li gabuha fl-impossibbilita` li tkompli tezegwixxi l-obbligu tal-hlas ta' manteniment pattwit bejn il-partijiet, il-Qorti għandha l-fakolta` li tirrevedi dan l-obbligu. Dan il-principju jsib il-bazi razzjonali tieghu “fl-interess tal-ordni pubbliku, li hu suprem u aqwa minn kull ligi jew ftehim bejn il-partijiet”. Fi kliem iehor, f'materja ta' revizjoni ta' manteniment pattwit, filwaqt li għandu japplika l-principju generali regolanti l-materja tal-kuntratti, għandu japplika wkoll, bhala deroga mill-istess, il-principju ad impossibilia nemo tenetur, li jifforma r-ratio legis tad-dispost tal-Artikolu 985 tal-Kap.16 li, inter alia, jistipula li hwejjeg impossibbli ma jistgħux ikunu oggett ta' kuntratt”.

*In breve parole jiġi spjegat u dan kif ikkonfermat fis-sentenza fl-ismijiet **Beatrice Sare' vs William Sare'**,¹⁴⁷ l-eżerċizzju tal-Qorti meta rinfacċċjata b'talba bħal dik odjerna għandu jinqasam fi tnejn (2), cjem' fejn *in primis* il-Qorti għandha l-obbligu li tevalwa jekk r-reviżjoni mitluba tkunx ġiet ikkontemplata mill-partijiet fil-kuntratt u fil-ftehim minnhom iffirmsi. Fin-nuqqas ta' dan fejn il-partijiet ma jkunux stabbilixxew ċirkostanzi fejn il-manteniment pagabbli jista' jiġi varjat fil-futur, il-Qorti tkun f'pożizzjoni li tgħaddi sabiex teżamina l-pożizzjoni legali firrigward tat-talbiet għal varjazzjoni ta' manteniment pattwit f'kuntratt fil-parametri ta' dak li ġie mgħallem mill-Qorti fis-sentenza flismijiet **Jean Pierre sive Jean Borg vs Nicole Borg**,¹⁴⁸ fis-sens illi b'mod ġenerali għandu japplika l-principju generali regolanti fil-materja tal-kuntratti, senjatament il-pacta sunt servanda, iżda għandu japplika ukoll bħala deroga mill-istess il-principju ad impossibilia nemo tenetur.*

Dan l-insenjament kompla ġie addottat riċentament minn din il-Qorti fis-sentenzi:
(i) **Michael Gerald Mifsud vs Susan Midolo**,¹⁴⁹ (ii) **Mary Ann Buhagiar vs Stefan Farrugia**,¹⁵⁰ (iii) **Joseph Caruana vs Claudette Camilleri**,¹⁵¹ (iv) **Mark Micallef pro et noe vs Ramona Caruana**,¹⁵² **Robert Gordon Mayo vs. Rita Galea**.¹⁵³

¹⁴⁷ Deċiża mill-Qorti tal-Familja nhar it-30 ta' Mejju 2013, mhux appellata.

¹⁴⁸ Deċiża mill-Qorti tal-Appell nhar it-30 ta' Novembru 2012.

¹⁴⁹ Deċiża minn din il-Qorti kif presjeduta nhar is-7 ta' Lulju 2020, mhux appellata.

¹⁵⁰ Deċiża minn din il-Qorti kif presjeduta nhar il-14 ta' Ottubru 2021, mhux appellata.

¹⁵¹ Deċiża minn din il-Qorti kif presjeduta nhar is-27 ta' Mejju 2021, mhux appellata.

¹⁵² Deċiża minn din il-Qorti kif presjeduta nhar is-27 ta' Mejju 2021, mhux appellata.

¹⁵³ Deċiża minn din il-Qorti kif presjeduta nhar it-8 ta' Marzu 2022, mhux appellata.

5. Applikazzjoni tal-Prinċipji Legali għall-Każ Odjern:

Applikati l-prinċipji legali surreferiti għal każ in diżamina, sabiex tasal għall-konklużjoni dwar jekk it-talbiet tal-attur f'dan ir-rigward jimmeritawx jiġu akkolti *o meno*, il-Qorti trid tevalwa:

- i. Jekk il-varjazzjoni mitluba hijiex kontemplata fil-kuntratt tal-partijiet rigward il-minuri, fis-sens illi fl-imsemmi kuntratt hemmx indikat dawk iċ-ċirkostanzi partikolari fejn il-manteniment pagabbli jista' jiġi b'xi mod varjat;
- ii. Fin-nuqqas tas-suespost, teżamina l-pożizzjoni attwali fis-sens illi b'mod generali tapplika l-prinċipju generali regolanti fil-materja tal-kuntratti, senjatament il-*pacta sunt servanda*, iżda tapplika ukoll bħala deroga mill-istess il-prinċipju *ad impossibilia nemo tenetur*.

Fil-każ odjern, il-Qorti rat il-klawsola li fuqha qiegħed jibbaża ruħu l-attur, ir-raġunijiet mresqa minnu sabiex jiġiustifika tali varjazzjoni u l-provi sabiex jissostanza l-istess.

Fl-ewwel lok tara illi l-kuntratt in eżami ma jinkludix fih ċirkostanzi u/jew kondizzjonijiet spċifici li permezz tagħhom l-attur seta' jitlob li l-manteniment jiġi mwaqqaf jew *se mai* ridott. Għalhekk u għialadarba l-imsemmi kuntratt ma jagħmel ebda referenza għal xi forma ta' bdil fiċ-ċirkostanzi, jirriżulta ċar li l-intenzjoni bejn il-partijiet kienet dik li tali manteniment da parti tal-attur jibqa' jithallas versu martu fi kwalunkwe eventwalita' għaliex altrimenti l-istess kuntratt kien jirrifetti dan. B'hekk, in vista li ma hemmx qbil bejn il-partijiet dwar ir-riduzzjoni tal-manteniment pagabbli mill-attur lill-intimata, u fin-nuqqas ukoll ta' ċirkostanzi spċifici fil-kuntratt rigward il-minuri, tali sitwazzjoni għiet imqiegħda għall-ġudizzju tal-Qorti, fejn din tal-aħħar sabiex tasal għad-deċiżjoni tagħha għandha tapplika l-prinċipji legali kif mgħallem mill-ġurisprudenza nostrana.

F'dan l-istadju u fit-tieni lok, il-Qorti trid tapplika l-prinċipju generali regolanti fil-materja tal-kuntratti, senjatament il-*pacta sunt servanda*, iżda tapplika ukoll bħala deroga mill-istess il-prinċipju *ad impossibilia nemo tenetur*. B'hekk stabbilit il-premess, dak li l-Qorti trid tinvestiga huwa jekk l-allegati tibdil fiċ-ċirkostanzi tal-attur humiex tali jwasslu għall-imposibilita' tiegħi, u mhux

sempliċiment diffikulta', li jħallas il-manteniment lil martu skont il-kuntratt datat 20 ta' April 2011.

Il-Qorti tibda billi tosserva illi jirriżulta manifest li, wara certu żmien mill-iffirmar tal-kuntratt rigward ulied il-partijiet, seħħi tibdil drastiku f'saħħet l-attur u *per konsegwenza* tali tibdil seħħi ukoll fil-pożizzjoni finanzjarja tiegħu. Jirriżulta ċar ukoll illi meta ġie ffirmsat il-kuntratt, l-attur diga' kien ibati minn problemi ta' saħħha mentali, madanakollu ma jirriżultax li tali kwistjoni kienet tippreżentalu ostakolu sabiex fil-kuntratt in eżami jobbliga ruħu li jħallas manteniment lill-konvenuta għal uliedu. Pero' wara l-iffirmar tal-kuntratt, žviluppaw lill-attur problemi ulterjuri, senjatament wara l-operazzjoni li seħħet fis-27 ta' Marzu 2015 jingħad illi l-attur beda jħabti minn "nerve entrapment syndrome" liema kundizzjoni tikkawża uġigħi konsistenti. Minħabba tali kundizzjonijiet, kemm psikologici kif ukoll fizici, jidher li l-attur ġie kklasifikat mit-tobba u professuri li jsegwuh, bħala persuna li mhux f'pożizzjoni li jaħdem. Minħabba tali raġuni, l-attur ġie ukoll imniżżeq fir-registro tal-persuni b'diżabilita'. Fil-fatt jidher li l-attur l-aħħar li ħadex kien proprju f'Mejju tal-2016, u konsegwentament l-attur ġie klassifikat li ma jistgħax jaħdem minn bord mediku kif kompost mill-Att dwar is-Sigurta' Soċjali (Kapitolu 318 tal-Ligijiet ta' Malta), tant li abbaži d-deċiżjoni tal-istess bord, l-attur beda jipperċepixxi l-pensjoni tal-invalidita' sa mill-5 ta' Mejju 2018. Magħdud ma' dan, jirriżulta ukoll illi l-attur issottommetta applikazzjoni għar-reviżjoni tal-pensjoni tal-invalidita' nhar id-29 ta' Jannar 2022¹⁵⁴ li ġiet per konsegwenza sottomessa quddiem bord mediku fis-16 ta' Frar 2022.¹⁵⁵ Jirriżulta li l-bord mediku wasal għal konklużjoni li l-pensjoni tal-invalidita' tal-attur kellha tīgi mgħedda għal sentejn oħra, liema deċiżjoni ġiet aċċettata mid-Direttur tas-Sigurta' Soċjali nhar il-25 ta' Frar 2022.¹⁵⁶

Fil-fehma tal-Qorti, tali provi manifestament jistabbilixxu illi l-attur mhux sempliċiment jinsab fid-diffikulta' li jħallas il-manteniment kif pattwit, u ċjoe' €50 kull ġimġha għal kull wild li jammontaw għal €200 kull erba' (4) ġimġħat, iżda fl-impossibilita' li dan jagħmlu, hekk kif iċ-ċirkostanzi ta' mard tal-attur li seħħew wara l-iffirmar tal-kuntratt flimkien mal-problemi ta' saħħha mentali li diga' kellu, jistgħu jiġi definiti bħala gravi, ecċeżzjonali, u indipendenti mill-volonta' tiegħu stess, li kkaġġunaw l-impossibilita' fis-sens reali, estrem u inevitabbli li ma gewx provokati b'xi aġir tal-attur innifsu. Ma hemm l-ebda dubju

¹⁵⁴ Fol. 1192.

¹⁵⁵ Fol. 1212.

¹⁵⁶ Fol. 1213.

illi l-introjtu tal-attur naqas drastikament, hekk kif fil-preżent l-attur qiegħed jgħix b'introjtu ta' €533.16 kull erba' (4) ġimġħat,¹⁵⁷ meta fil-passat kien jaqla' kwaži d-doppju. Iżda mid-dokumenti ppreżentati, konfermi tat-tobba *ex parte*, inkluż dik tal-bord mediku, jidher inkonfutabbi illi l-kaġun għal dan it-tnaqqis huwa dovut għal problemi fis-saħħha tal-attur li ħakmuh matul iż-żmien, u li ma ġietx kaġunta minnu kapriċċożament. Għalhekk kwalunkwe forma ta' dubju li seta' kien hemm dwar xi intenzjoni kapriċċuża da parti tal-attur biex ma jaħdimx, hija eliminata. F'dan il-kuntest, il-Qorti tagħmel referenza għas-sentenza fl-ismijiet **Antoine Grech vs. Josette Grech**,¹⁵⁸ fejn il-fattispeċċi huma simili għal dawk odjerni, u l-istess raġunjament ġie addottat mill-Qorti kif diversament preseduta.

Min-naħha l-oħra, il-Qorti tara li l-konvenuta ma pprovdietx l-affidavit jew ix-xhieda *viva voce* tagħha. Lanqas jidher li attakkat id-dokumenti u r-rapporti tat-tobba ppreżentati mill-attur. Madanakollu l-Qorti tara li l-konvenuta tinsab f'impjieg fuq baži *full-time reduced hours*, iżda ma tresqitx prova diretta ta' tali introjtu – għalkemm mill-*statements* bankarji jidher li fl-2017 il-konvenuta għandha paga ta' madwar €2,000.¹⁵⁹ Nonostante l-fatt li hemm diskrepanza konsiderevoli bejn l-introjtu tal-partijiet, jibqa' l-fatt li l-manteniment ma jiddependix minn impjieg *o meno*, iżda huwa obbligu assolut tal-ġenitħur versu uliedu.

Għalhekk u fid-dawl tal-fattispeċċi partikolari tal-każ pdjern, il-Qorti tara li l-attur irnexxielu jipprova li l-mezzi finanzjarji tiegħi iddeterjoraw wara l-iffrmar tal-kuntratt, u konsegwentament it-talba tiegħi għal varjazzjoni tal-kuntratt firrigward tal-manteniment fis-sens illi għandu jkun hemm tnaqqis fil-manteniment, hija ġusta. Il-Qorti għalhekk tordna illi l-attur għandu jissoministra is-somma ta' €25 fil-ġimġħa għal kull wild, b'dana illi l-attur għandu jgħaddi s-somma ta' €200 kull erba' (4) ġimġħat lill-konvenuta bħala manteniment għal uliedu, liema somma tinkludi seħmu għal spejjeż relatati mas-saħħha u edukazzjoni.

DECIDE:

Għalhekk u għal dawn il-motivi, din il-Qorti qiegħda tiċħad l-eċċeżzjonijiet tal-konvenuta, u taqt'a' u tiddeċċiedi billi:

¹⁵⁷ Fol. 1191.

¹⁵⁸ Deċiża mill-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja), nhar il-15 ta' Novembr 2011 (Rik. Ĝur. Nru. 341/2008 NC), mhux appellata.

¹⁵⁹ Ara l-*bank statement* fejn jidher li daħlet il-paga tal-konvenuta nhar il-25 ta' Novembru 2017, a fol. 693.

1. Tilqa' l-ewwel talba billi tiddikjara li l-mezzi finanzjarji tal-attur iddeterjoraw maž-żmien u dan wara l-iffirmar tal-kuntratt in eżami datat 20 ta' April 2011;
2. Tilqa' it-tieni talba u tordna l-varjazzjoni fil-kuntratt in eżami datat 20 ta' April 2011 pattwit bejn il-partijiet kontendenti u jinsab fl-atti tan-Nutar Dr Ruth Antoinette Grima, b'dana illi l-konvenut għandu jibda jissomministra is-somma ta' €25 fil-ġimġha għal kull wild, u ċjoe' jghaddi s-somma ta' €200 kull erba' (4) ġimġhat lill-konvenuta bħala manteniment għal uliedu, liema somma tinkludi sehmu għal spejjeż relatati mas-saħħha u edukazzjoni.

L-ispejjez għandhom jibqgħu bla taxxa bejn il-partijiet.